



VETERINARY HEALTH CERTIFICATE / EXPORT OF FEED PREMIX FROM CANADA TO ALGERIA
CERTIFICAT SANITAIRE VÉTÉRINAIRE / EXPORTATION D'ADDITIF ET DE PREMIX DU CANADA EN
ALGERIE

Consignor (Name and Address): <i>Exportateur (Nom et adresse):</i>	Consignee (Name and Address): <i>Importateur (Nom et adresse):</i>
Processing Plant (Name and Address): <i>Fabricant (Nom et adresse):</i> Establishment Permit Number: <i>Numéro de permis du fabricant:</i>	Origin of the product(s): <i>Origine des produits:</i> <p style="text-align: center;">CANADIAN-CANADIENNE</p>
Description of product(s): <i>Description des produits:</i>	
Type of packaging / Type de conditionnement :	
Number / Nombre:	
Net Weight / Poids net:	
Intended end use / Usage final:	Animal Feed
Targeted Animal species / Espèces animales visées:	<input type="checkbox"/> Livestock / Bétail <input type="checkbox"/> Poultry / Volaille <input type="checkbox"/> Equine / Chevaux
Manufacturing date / Date de production:	
Expiry date / Date de péremption:	
Lot-batch production / Numéro de lot :	
Container(s) and seal(s) number(s) / Conteneur(s) et numéro de scellé(s)⁽¹⁾:	
Port of Exit / Port d'expédition:	
Port of Entry / Port d'entrée⁽¹⁾:	
Country(ies) of transit / Pays de transit⁽¹⁾ :	
Shipping Date on or after (yyyy-mm-dd) / Date d'expédition le ou après (aaaa-mm-jj):	
Means of transportation / Moyens de transport: <input type="checkbox"/> Aircraft / Avion <input type="checkbox"/> Ship / Bateau <input type="checkbox"/> Truck / Camion <input type="checkbox"/> Other / Autre	Identification of the mean of transport / Identification du moyen de transport⁽²⁾ :

⁽¹⁾ If applicable or available/Si applicable ou disponible. ⁽²⁾ Flight number, vessel name, licence truck or other/ Numéro de vol, nom de bateau, plaque d'immatriculation ou autre.

I, the undersigned Official Veterinarian, designated by the Government of Canada, certify that after due enquiry and to the best of my knowledge and belief, that as far as the above mentioned products are concerned : / Je, soussigné vétérinaire officiel, dûment autorisé par le gouvernement du Canada, certifie qu'au meilleur de ma connaissance et qu'après enquête, qu'en ce qui concerne les produits désignés ci-dessus:

1. They have been handled, prepared, processed and packaged in a hygienic manner with respect to the corresponding sanitary requirements / Ils ont été manipulés, préparés, transformés et conditionnés de façon hygiénique dans le respect des exigences sanitaires en la matière.
2. They have been produced in an establishment inspected by the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) / Ils ont été produits dans un établissement inspecté par l'Agence Canadienne d'Inspection des Aliments (ACIA).
3. They are deemed fit for animal consumption. / Ils sont considérés propre à la consommation animale.
4. They are available for free and open sale in the country of origin. / Ils sont en vente libre dans le pays d'origine.
5. They do not contain meat and bone meal or animal fats⁽³⁾ (attached certificate of analysis). / Ils ne contiennent pas de constituants (farines et graisses) d'origine animale⁽³⁾ (ci-joint bulletin d'analyse).
6. (a) Canada uses the 1998 World Health Organization - Toxic Equivalent methodology to calculate the level of dioxins, furans, and dioxin-like PCBs⁽⁴⁾. / Le Canada utilise la méthodologie des unités d'équivalence toxique de l'Organisation mondiale de la santé de 1998 pour calculer le niveau de dioxines, de furanes et PCB de type dioxine⁽⁴⁾.
- (b) In Canada, action levels in raw material of mineral origin for animal feed are: / Au Canada, les seuils limites dans les matières premières d'origine minérale pour aliments des animaux sont :
 - 1,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg for dioxins [sum of dibenzo-paradioxines polychlorées (PCDD) and dibenzofuranes polychlorés (PCDF)], and, / 1,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg pour les dioxines [somme des dibenzo-paradioxines polychlorées (PCDD) et des dibenzofuranes polychlorés (PCDF)], et,
 - 1,5 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg for the sum of dioxins and dioxin-like PCB [sum of dibenzopara-dioxines polychlorées (PCDD) and dibenzofuranes polychlorés (PCDF) and polychlorobiphényles(PCB)]. / 1,5 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg pour la somme des dioxines et des PCB de type dioxine [somme des dibenzopara-dioxines polychlorées(PCDD), des dibenzofuranes polychlorés (PCDF) et des polychlorobiphényles(PCB)].
- (c) The products do not contain dioxins, and dioxin-like PCBs at a level exceeding the above mentioned limits (attached certificate of analysis). / Les produits ne contiennent pas de dioxines et de dioxines de type PCB à des taux dépassant les seuils sus mentionnés (ci-joint bulletin d'analyse).
7. The exported products / Les produits exportés :

EITHER / SOIT

do not contain any medicinal products. / ne contiennent aucun produit médicamenteux,

OR / OU

they contain as medicinal products only those approved by Algeria. / ne contiennent comme produits médicamenteux que ceux autorisés par l'Algérie⁽⁵⁾.
8. They reveal levels of radiance being equivalent or being close to the natural radiance level (attached certificate of analysis). These levels are well below the levels considered as dangerous for the public health, so that these products can be sold in Canada or exported without any restriction. / Ils révèlent un niveau de rayonnement équivalent ou se situant près du niveau de rayonnement naturel (ci-joint bulletin d'analyse). Ces niveaux sont en deçà des niveaux considérés comme dangereux pour la santé publique de sorte que ces produits peuvent être vendus au Canada ou être exportés sans aucune restriction.
9. A bacteriological analysis of the product showed : / Une analyse bactériologique (ci-joint bulletin d'analyse) effectuée sur le produit a montré :
 - negative results in 25 grammes for Salmonella, and / l'absence de Salmonelles dans 25 g de produit, et
 - a total bacterial account less than 3.10^6 / un nombre de germes totaux inférieur à 3.10^6

Notes / Notes:

- ⁽³⁾ The identification and assessment of the presence of animal proteins must be performed by microscopic exam. For the animal fats, it has been requested to perform the dosage of total gross fats. L'identification et l'estimation de la présence de protéines animales doivent se faire par examen microscopique. Pour l'analyse des matières grasses, il a été demandé de procéder au dosage des matières grasses brutes totales.
- ⁽⁴⁾ (WHO-Consultation-Assessment of Health risk of dioxin: re-evaluation of the tolerance daily intake may 25-29 1998 Geneva, Switzerland – WHO European Centre for Environment and Health)
- ⁽⁵⁾ The following coccidiostatics (Aviax, Coxistac 6%, Monteban, Elancoban 100, Elancoban 200, Maxiban 160, Gygro 1%, cycostat 66G, Coxidin 200, sacox 120 and salinimax 120G) are the only drug substances which are allowed by Algeria to be used as additives in animal feed. / Les seules spécialités médicamenteuses (coccidiostatiques) autorisées par l'Algérie à être incorporées dans l'alimentation animale sont les suivantes : (Aviax, Coxistac 6%, Monteban, Elancoban 100, Elancoban 200, Maxiban 160, Gygro 1%, cycostat 66G, Coxidin 200, Sacox 120 et Salinimax 120G).

Date _____

(yyyy-mm-dd)

Official Veterinarian Signature / Signature du Vétérinaire Officiel

Official Export Stamp
Cachet Officiel d'exportationName of Official Veterinarian (in capital letter)
Nom du Vétérinaire Officiel (en majuscules)